Estd. Sept. 11, 1889. |



(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus ] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 856

Book Depot

CONTACT

Saiva Prakasa

[PRICE 10 CENTS

FOR YOUR

**VOL LXXVII** 

JAFFNA, FRIDAY FEBRUARY 4, 1966

BOOKS

NO.

## Sarva Jnanoththara - Agama

SHRI M. GNANAPRAKASAM, B. A; B. So.

(Continued from last issue)

#### CHAPTER 3

SLOKA 12

THE TRANSIENT NATURE OF THE TATVAS

Tasmad evam viditva tu shivatatve niramaye! nirvikare niradhare ratim kuryat vicakshanah ||

Having realised the transient nature of the civilisation He watched tatvas the wise always seek refuge in Shiva tatva which is supportless pure and eternal,

#### Notes & Comments

Shivatatva: Is this sloka Shivatatva refers to the one beyond the tatvas.

Vicakshanah:- The true aspirant or the carnest seeker after God,

When we refer to an individual atman we refer to a kindled intelligence that is indivisible partless and whole according to Shaiva Siddhanta the origination existence and centre of experience of this kindled intelligence can be in any of the many tatvas that are enumerated in this chapter. This intelligence which is anchored in a particular rativa or group of tativas is so conditioned that it is capable of free movement horizontally or downwards but never s movement or ascent upwards It has been so conditioned by three unseen forces before it was thrown into its present state of Existence The three forces which have conditioned the tatva atman are

- 1. Its (tatva-atman) past acts and connected solstice occurs and the events (& or ww).
- Its past associations and connected things
- Its false sense of 'I and mine' ( 25000 aui).

according to Shaiva Siddhanta the three forces mentioned above are interconnected and they are called மலங்கள். They are distinct from each other. ஆண oun upholds the atman's sense of separateness from other beings and other things. was us places him in the most appropriate personal environment so that mutation becomes possible for him assiruni directs him to acts must conducive to his inherent aptitudes, abilities etc.

After a long, dreary and conditioned life lived in association with the tatvas, the atman seeks to secure an association with Shiva by changing his patterm of life, his modes of thoughts and his attitudes so vards aperitual living. Shiva Jaana Bodham says ்அன் சூர்ய மின்மையின் அரன் கழல் செலும்.

SLOKAS 13 & 14

#### THE DISTINCT NATURE OF THE INDIVIDUAL SOUL

( His Pasu sharma qualities )

- (a) dehi susvegatah sakshumah puranah Shasvatah ryapakat Sazvatatvanam ajan avyakta'i Sanatanah !
- (b) Asvatantrah nibhadhah commainah maladushitah | Samudah anitya samsari kinchinjnah anisyarah

The atman that is localised in the body is the heavers.

[ Domtinged on page 2]

## Sun Worship in Hinduism

By SOURI RAYAN

When man found out

that life and the seasons depended on the move ments of the sun that gave light and heat he worshipped the sun with gratitude. His discovery of fire that gave both heat and light was a step forward in his march to the movements of the sun, moon and stars and realised the periodicity in their movements and a rhythm in nature which gave him an idea of natural laws and order. His prayer to the sun at dawn and dusk were as regular as the day fol-From this, lows night. sandyayanodanam came into use. Apart from the daily movement of the sun from East to West man found that it bad an annual movement by Tamils, to the North and the South which gave us the ayanas, Utharayana and the Dakshin yana. Now the sun is in its southward march till 22nd December when the winter sun appears to stay there. But instead it turns northwards on the midnight at that moment the zodiacal sign Virgo will be seen rising and was regarded as the better. in the Eastern horizon, birth of a son to winter Hence this will be in In Kanniya Lagna or the Kannya muhurtha. This virgin son of Mari (winturning northwards of ter). These pagan festipole regions or the arctic midnight of 24th Dreem- each other. regions where the night ber. His death and rebeginning on 22nd Sep surrection were during gods begins.

## Sinhala And The Tamil

( By S. SIVASUBRAMANIAM )

The study of Sinhala, or rather the resumption of the study of Sichela, now by Tamil speaking students is a matter of first rate importance affecting intercommunal cooperation, national unity, and welfare and, therefore, requires very urgent consideration.

The subject merits immediate consideration not only by Tamil political leaders but the Tamil people as a whole including educationists, parents, teachers, students, local bod es and varies Tamil 3. groups not only in the Northern and Eastern Provinces but throughout the Island.

Press contributions and conferences will be very helpful as to what ar 4 rangements could be made for the study of Sinhala including Tamil adults

Looking at things dispassionately, study of Sinhala by Tamil students and adults would be very desirable for the following among other

1. It would be conducive to a better climate

of of the unconquered sun grambs marked the birth of the Vedas.

under which Tamil people, both of the present generation as well as future generations, would be able to render much greater service to Ceylon, their own community and to themselves individually.

It would add to the equipment of the Tamil people by their knowing an additional language and that too, one of the national languages of the country.

It would facilitate

greater understandings between the Sinhalese and Tamile, which is indispensable for national

harmony.

It would equip the Tamils, for much greater share of participation in the political aud administrative affairs of Ceylon.

It would promote the economic and material welfare of the Tamils in all parts of Ceylon and the coun. try as a whole.

The earlier that statesmanlike and pleasant decisions are arrived at and implemented, the

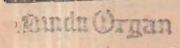
If countri s like India and Pakistan could lay foundations for composthe sun is the beginning vals were made use of ing differences as is eviof uttarayana and is later by the Church to denced by the Taskant called the birth of the celebrate certain events agreement, there could be unconquered sun whom in the life of Christ. His no great difficulty in laythe wintry night would birth was deemed to have ing similar foundations not conquer. This win- been on the winter sols- for adjusting differences try night is the night of tice and to make sure between the Sinhalese the gods as seen by the that the sun had turned and Tamil people who are inhabitants of the north north it was fixed for the so closely connected to

One of the Caylon's tember lasts till the 22nd the beginning of spring or great leaders Mr. S. J. V. March when the sun en- vasantha when life re- Chelvanayagam has rightters the northern hemis- surrects after the winter ly appealed for the exerphere and the day of the and the sun which had cise of a spirit of dedi-The mid been in the southern cation on the occasion of point of this big night, is hemisphere and invisible the forthcoming anniver-42nd December and the enters the northern he sary of Ceylon's Indepenturning point is a great misphere and becomes dence Day. One effective, event to our Yedic an- visible in the artic re tangible and real manner cestors who performed gions. Bal Gangather of putting into practice certain rites to mark cer Thilak thinks that Vedic this noble spirit would be tain events in the pro- hymns were revealed in for Tamil people to take gress of the sun in the arctic regions! hence he to the study of Sinhala in Uttarayana calls it the arctic home addition to Tamil and English.



தம்சசிவாயவே ஞானமுங் கல்வியும் கடிச்சிவாயவே நானறி விச்சையும் தமச்சிவாயவே தாதவின் நேத்துமே தமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே

old and particular



FRIDAY, FEBRUARY 4, 1966

#### FEELINGS OF FREEDOM

For the first time since 1948 the Fourth of February has been recognised as a day of national signi ficance throughout the length and breadth of Lanka. In a way the people should be thankful to the leaders of the Coalition Government of 1964 for having precipitated a situation of panic throughout their administration by impudently proposing the forfeiture of the freedom of thought and expression. The climax was reached in December the late Senator Dr S 1964 when the freedom loving democratic parties in Parliament realising the gravity of the menacing the distinguished leader, situation strived incessant and said that only where ly to forge a link of pro tection and successfully are thwarted the mischievous gratitude any country activities of the Coalition can receive the blessings Government. The United of the Almighty God. Mr front that emerged as a result of firm conviction ferred to the historic fortunately began to take statement made by Dr. firm root; and with the convincing verdict of the January 1956 when he people by ballot in favour of freedom as against re- net. pression the National Government came into exis February 4, in a truly secured in full.

noble services of those generation and auture. leaders who had very much earlier strived hard to bring about unity for tion in official capacity the sake of the country's with the late Dr. Nate- tioner be and sae is hereby common good dashed san in the Ministry of dec ared entitled to have across the minds of all Posts and Information, the estate of the abovenamed those who participated in Mr. Vernan Abeyasekera, deceased as his widow and the Independence Day the G. A. Jaffua, stated one of his heirs and that celebrations this year that the Minister showed Letters of Administration be Significantly enough the great capacity for work issued to her accordingly anniversary of the pass understanding, states ing away of the late Sena- manship and scholarship. ested shall appear before this tor Dr. S. Natesan who vigorously campaigned for a united Ceylon and colla the Principal Ramana- their objection or show suffi-borated with the U-N.P than College, in a studied tion of this court to the satisfac-in 1952 was observed on survey of the many-sided sontrary. the eve of the freedom contribution of the late day celebrations. Mr. Dr. Natesan to the edu Sgd N M. J. Ra District Judge G. G. Ponnambalam who eational and cultural District Judge unveiled a portrait of the advancement of the country made special ampha

the famous statement of lenged by another group

Dr. Natesan in the House of Sinhalese Leaders prea Representatives in ching worse racialism 1956 when he resigned There is, however, now a from the Cabinet on the feeling of relief that at issue of language and least the ugly monster of pleaded for broader vision communalism has been based on harmony and overpowered and that the surveyed the history of Tamil speaking people the Tamil Language and have been taken into conthe pride of place it had fidence by the progressive occupied in Lanka and leaders of the Sinhala-Buddhistic Literature The speaking people. From U N. P. Leaders then now onwards let us all blushed with feelings of persevere to preserve this bashfulness lut found first link so that complete themselves in the grip of unity and barmony may Communalism being chal- be realised before long.

## Scholar & Statesman Remembered

## Release Of Senator Dr. S. Natesan Memorial Number

of the death of Senator ending with Dr. Natesan S Natesan was observed in placing the woman at the Ramanathan Col- hood of Links on a lofty lege premises by a very pedestal in the sphere of large and representative learning, religious prac gathering.

'Unveiling a portrait of Natesan, Mr. G. G. Pon-nambalam Q. C. M. P. paid a glowing tribute to the services of patriots remembered with Ponnambalam also re-Natesan in Parliament in resigned from the Cabi. 1 Nagalingam Kandasamy

Mr. S. Thanikachalam, tence. It is, therefore, no Assistant Director, Norwonder that the country thern Region, who prehas been able to celebrate sided over the public meeting said that the national spirit though it services rendered by the must be admitted that the late Dr. Natesan in the of December 1965 in the prerights of the Tamil speak- cause of religion, languing people have yet to be age and education will always remain as an ins-The thoughts of the piration to the present

Recalling his associa-

distinguished patriot quite try made special empha- Proctor for Petitioner appropriately referred to sis on the part played by (276, 4 & 11)

The first anniversary the Ramanathan family tice and culture.

#### DRDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAPENA

Testamentary Jurisdiction No. 1794

In the matter of the Intestate estate of the late Elaisthampy Nagalingam of Atchuvely north

Rosammah widow of Elaia. thamby Nagaingam of Achehuvely north

Vs. Petitioner

2 Nagalingam Selvanayagam

3 Nagalingam Gunaratnam all of Achehuvely north

Respondents.

disposal before N. M. J. Ra jendran Esquire District Judge Jaffna on the 23rd day sence of Mr. T. Gunaratnam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner and petition of the petitioner dated 23rd day of December 1965 having been read:

It is ordered that the petiunless the Respondents or any other person or persons inter-Miss Y. Canagasabai, day of March 1965 and state

> Sgd N. M. J. Rajendram, District Judge, Jafina.

# Sarva Jnanottara Agama

( Continued from page 1)

unborn that is associated with the tatvas and pervades them. Like God ft is formless ancient, subtle, pervading and eternal,

He is bound, not free. He is sentient but covered by malas. He has wisdom but not infinite wisdom. He is a Lord but he is ruled. He is a doer yet be is guided and controlled. He is involved in samsars and runs after sense pleasures.

The above two slokas are typically agamic. The Shaiva Agamas like all other Agamas deal mainly about the spiritual problems, that arise one after the other to the individual atman that is conditioned and that yearss for release and to freedom. . Vedas and upanishads deal mainly bout the ecstatic states of the released atman which has merged in God in love and in spirit.

To Shaiva Siddhanta the difference between God and Soul is the difference between an on-looker and Experiencer. The Individual soul is essentially a Bhokta. Its 'knower' 'and 'doer' aspects are only secondary. The fullness of the Soul is realised with the attainment of Raduraio which is the highest of all Bhogas. Isavasya upanishad says 'bhunjeetah ma grithah' Enjoy and Enjoy but do not convet.

Suksbumah: Like God the Soul is subtle that he cannot be known by the senses or the mind.

Ajah: In Thamil Shaiva works the Soul is called 'அதர இ மன பெத்தன் ' to distinguish him from God who is called 'அசாத மல முத்தன்'.

Sanatanah :- This word சமாதனன் points to the continuous history of evolution of the soul.

#### SLOKA 15

## PASU DHARMA AND SHIVA DHARMA QUALITIES OF THE SOUL

pasu dharmo asya samjueyah Shivadharmatatah anyatha | pasu dharmadayah pumsoh bi aneka akara rupadhric ||

What is said above is the Pasudharmam of the tatva-atman. It is distinct and different from the Shivadharmam of the tatva atman. Pasu dharmam varies from being to being and various are its effects resulting in various bodies.

### Notes & Comments

In conjunction with malas and lower tatvas the soul reflects the qualities of malas, Pasas and tatvas. This matter coming on for All these lower qualities reflected by the soul is pasudharmam. When the soul merges in God in District love and in spirit it reflects. Shivadharmam. When Appar Swamigal says in his Devaram 'எண் குணக்க Con Tab, he refers to Shivadharmam divine attributes of Lord Shiva. Pasudbarman is infinite and varied in nature, and therefore infinite and varied the types of bodies possessed by the Soul.

> pumsah:-literally means man. But in the text it refers to the atman or the individual Soul.

> Aneka-akarah: — Infinite types of bodies associ. ated with beings. " Carp Carp Emple Carp Carp Carp இயற்கையும் நாறு நாறு ஆயிரம் இயல்பின் தாகி".

> > — பாணிக்கவாசக்கவாடிகள், இர்த்தத்திருவுக்கை.

## Matrimonial

The marriage of Shri S. Bhraman, son of Dr. T Sivapragasapillai, Lecturer, University of Ceylon and day January 22 nephew of Dr. T Nallai-nathapillai and Mr. T. Muttusamipillai Bar-at We wish the new comple Law, to Sowhagyavathy all prosperity and long Vijaya luckshumy daughter life.

of Mr G. G Ponnambalam Q C, M. P., Jaffna and Mrs. Ponnambalam was solemnized according to Hindu rites at the Jaffna Town Hall on Mrs. Sivapragasapillai and the presence of a very

#### NOTICE

J. Ilukkumbure will be in Jaffna on the day before Poya, Poya day and the day after Poya day. 281 29 to 18

ORDER 'NISI' DECLARING WILL PROVED

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1733.

In the matter of the Last Will and Testament of of the late Sinnavan Ponnampalam of Kayte Deceased.

Vaitiyan Visuvasan Kayts

Petitioner.

Sinnachy wife of Vaitiyan Visuvasan of Karampan Kayts

Respondent.

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Equire, District Judge, Jaffna on the 4th day of October 1965 inthe presence of Mr. T Arianayakam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner and of the affidavit of the witnesses to the Last Will dated the 22nd day of September 1965 respectively and the petition dated the 4th day of October 1965 having been read.

It is ordered that the Last Will of the said Sin navan Ponnambalam the deceased dated the 29th day of August 1965 and attested by T. Arianaya-gam Notary Public under No. 633 the original of which has been produced and deposited be and the same hereby declared proved and that the petition. er be and he his declared entitled to have probate of the said Last Will as sole legatee and as Executor mentioned in the said Will and the probate thereof be issued to him saccordingly unless the respondents or other person or persons interested shall appear before this court on or before the 17th day of December 1965 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

> Sgd. N. M. J Rajendram, District Judge, Jaffna.

This 4th day of Ochober 17- . 2-65

Time to show cause extended to 11-3-66.

Sgd N.M.J. Rajendram, District Judge (288, 4 & 11)

### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF VAVUNIXA

Testamentary Jurisdiction No. 474

n the matter of the intestate Estate and Effects of Sabapathy Arumugam of Tholpuram

Deceased

Muththachehy widow of Sabapathy of Tholputam

I Meenadohipillai widow of Krishnapillar of Tholpuram

Minor 2 Velupillai Sivarajah of do

3 Sinnadurai Velupillai of Changanai East presently of Balan-

Respondents,

This matter coming on for disposal before K. D O. S. M. Seneviratne Esquire, District Judge of Vavuniya, on the 10th/11th day of December 1965 in the presence of Mr. V. Dharmalingam, Prector on the part of the petitioner and the affidavit and the petition of the petitioner having been

It is ordered that the 3rd Respondent abovenamed be meeti-ba-neibrand berriouge over the 2nd Raspondent above-named for the purpose of these proceedings and that the Petitioner above-named as an heir of the above named deceased is entitled to take out Letters of Administration to the estate of the deceased and that Letters of Adminis. tration issued to her accordingly unless the said respondents or any other person interested shall appear before this court on or before the 24th day of February 1966 at 10 a-m, and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary,

And it is further order d that the 3rd Respondent do produce the said minor in Court on the said date.

The 10th day of December

P V. Senathirajah Addl. District Judge. 282 4 & 11

## HINDU ORGAN 8 INTHUSATHANAM

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES

## Inland

Rs. cts. English 9 00 9 00 Tamil English & Tamil 12 00

### Outside Ceylon

Rs. cts. 10 50 English Tamil 10 50 English & Tamil 15 00

#### Reduced Rates

Educational ] Institutions

Advertisements: Order Nisi Rs. 12-00 Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF VAVUNIYA

Testamentary Jurisdiction No. 458 T.

In the matter of the intestate estate of the late Kanagasabai Murugesu of Nunsvil East, Chavakachcheri

Wanonmany widow of Kanagasabai Murugesu of Chavakachcheri South, Chavakachcheri

Petitioner Vs.

1 Murugesu Sumathy Petitioner 2 Murugasu Murugadas Murugesu Murugeraj and Murugesu Kirirej all of Chavakacheheri all minors appearing by their guardianad-litem, the fith respondent Kanagasabai Shaumugam of

Bazaar Street, Vavuniya

Respondents

This matter coming on for disposal before E M. Mathiaparadam Esquire, Additional District Judge, of Vavuoiya on the 21st day of March 196 the presence of Mr S. P dylvaganam Proctor on th part of the petitioner and the affidavit or the petitioner dated the 21st day of March.

1954, having been read. It is ordered that the 5th respondent abovenamed be and he is hereby appointed guardian-ad-litem over the ist, and, 3rd, 4th minor res pondents abovenamed for the purpose of these proceedings

It is further ordered that the petitioner abovenamed be and she is hereby declared en itled as the widew of the deceased abovenamed to have letters of administration to he estate of the said deceased issued to her accordingly, unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 18th day of June 1964 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary

Sgd. E. M. Mathiaparanam, Addl. District Judge

This 21st day of March 1964 The date for showing cause against the foregoing Order Nisi is hereby extended for 27th August 1964.

Sgd. E. M. Mathiaparanam Addl, District Judge

This 18th day of June 1964, The date for showing cause against the foregoing Ord r Nisi is hereby extended for court to the contrary. 19th November 1964.

egd. E. M. Mathiaparanam, Addl. District Judge.

This 77th day of August 1964 The date for showing cause against the foregoing Order Nisi is hereby extended for

Sgd, O. S. M. Seneviratne, District Judge.

This 28th day of January 1985. The date of showing cause against the foregoing Order Niei is hereby extended for 7-10-63,

Sgd. O. S. M. Seneviralne District Judge.

This 19th day of August 1985 The date for showing cause against the foregoing Order Nisi is hereby extended for 2-12-65.

Sgd. O S. M. Seneviratne, Dia rict Judge.

This 7th day of October, 1965 The date for showing cause against the foregoing Order Nisi is hereby extended for 10-2-66.

Sgd. O. S M. Seneviratne. District Judge.

This and day of December, 1965, 292, 4 & 11.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testy. Jurisn. No. 853

In the matter of the intestale estate and effects of Sellamma widow of S. Nadarajah of Karaveddy west

Deceased

Kandavanam Sithamparappillai of Karaveddy West

Petitioner.

Nadarajah Selvarajah 2 Sittampalam Karth gesu both of do

Respondents

This matter coming on for disposal before M. M. Abdal Cader Esquire, District Judge, Point Pedro, on the 19th day of January 1966, in the presence of Mr V. S. Sivagurunathan, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 19th day of January 1966 having

It is ordered that the 2nd Respondent abovenamed be and he is hereby appointed Guardian-ad litem of the 1st minor Respondent for the purpose of these proceedings

It is further ordered that the Petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as half brother of the said deceased to have Letters of of Administration to the estate of the said deceased issued to him accordingly, unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 7th day of March 1966 show sufficient cause to the satisfaction of this

This 19th day of January

Sgd. M. M Abdul Cader District Judge. 291 4 & 11

### ORDER

IN THE DISTRICT COURT OF

Testamentary Jurisdiction No. 1782

In the matter of the intestate estate of the late Nagaratnam wife of Kandiah Nadarajah of Manipay

Kandiah Nadarajah or Erlalai Minor I Nadarajah Sivavinayagamoorthy of do

vadivel of de

3 Nadarajah Anantha- court on the said date, val of do

4 Sivaledchumy daughter of Nadarajah of do 5 Thambipillai Chella | Drawn by thurai of Manipay

This matter coming on for 289, 4 & 11.

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1790

in the matter of the intestate estate of the late Vadivampikai wife of Karthigesakurukkal Ratnasabapathikurukkal of Sandilipay

Karthigesakurukkal Ratnasabapathikkurukkal of Sandi-

> Vs. Petitioner 1 Ratnasabapathik kurukkal Varatha-

> rajah of do 2 Mankaiyatkarasi daughter of Ratnasabapathikkurukkal of

Minor 3 Ananthesvary daughter of Ratnasa bapathik. kurukkal of do

Respondents This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jaffna on the 21st day of December, 1965 in the pre-sence of Mr S. Rejendran Prootor on the part of the petiioner and the petition and affidavit of the petitioner dated list December 1965 having been read.

It is ordered that the abovenamed 1st respondent be appointed Guardian - ad - litem over the minor the abovenamed 3rd respondent and the petitioner as the lawful busband of the abovenamed des-seed be declared entitled to have letters of administration to the estate of the abovenamed deceased& hat such Letters ef admin stration be issued to he petitioner accordingly, unss the abovenamed ist and and respondents or any others i terested shall appear before his court on or before the od day of March 1966 and how sufficient cause to the satisfaction of this court to he contrary. It is further ordered that the said mluor 3rd respondent should be produced in court on the said date.

This 21st December 1985. Sdd. N. M. J. Rajendram, District Judge.

Drawn by S. Rejendran Proctor for Petitioner. 290. 4 & 11.

disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jafina on the Oth day of December 1965 in the presence of Mr. S. Rajendran Proctor on the part of the pelitioner and the petition and affidavit of the petitioner dated 24th day of November 1965 having

It is ordered that the abovenamed 5th respondent be appointed guardian ad-litem ever the minors the abovenamed lat to 4th respondents that the petitioner as the lawful husbad of the decessed above. named be declared entitled to have Letters of administration to the estate of the abovenamed deceased and that such Letters of administration be issued to him accordingly, uniess the abovenamed 5th respondent or any others interested shall appear before this court on or before the Bard February 1956 and show suffi-Petitioner cient cause to the satisfaction of this court to the contrary. It is further order d that the 2 Nadarajah Thanga- said minors the 1 to 4 responents should be produced in

This 10th December 1965. Sgd, N. M. J. Rajandram,

District Judge.

S. Rajendran. Respondents Prootor or Petitioner,

#### NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/899

Krishnapillai Nithyasuntharesparan of Vairava-Office, Hakwatuna Oya Scheme Nakulpotha Vs. Plaintiff

1 Vallipuram Chelliab and

2 Thangammah of Alvai

of Tellippalai West Defendants

It is hereby notified that action No P/899 has be n instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called 'Potkalanthambai' and situated at Tellippalai West in extent 3 Lms. V. C. and 61 Kls.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 1st day of March 1966 at 10'clock of the forenoon.

By order of Court, Sgd.

N. Muthucumaraswamy Chief Clerk

This 29th day of January 1966 286 4

#### NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

P, 955

I Velupillai Kumarasamy and wife

2 Annammah both of Veemankamam, Tellipallai

Plaintiff Vs.

Kandapillai Rasiah & wife

2 Ponnammah

3 Chellappah Kandiah & wife

A Parasakthy

5 Nagalingam Balasunderam & wife

6 Manonmany all of Veeman-

7 Thansietchumy daughter of Kandapillai Rasiah

8 Rajsletchumy daughter of Kandapillai Rasiah both of Veemankamam presently of Letchnmy Pathy Defendants

It is hereby notified that action No. P. 955 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition / sale of the land called Thiruvaliscema in extent 13 1/8 lms. V.C. and situated at Veemankamam, Tellipallai Parish Voligamam North Division, Jaffua Disbrict Northern Province,

The defendants in the aforesaid action are aummoned to appear in court on the 15th day of February 1956 at 10 o clock clock of the fore-

This 23rd day of December

₽87 4

By order of Court Sgd. N Subramaniam for Secretary

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction 1784 / T.

puliankulam, Vavuniya In the matter of the Intespresently of Irrigation tate of the late Annaptate of the late Annappillai wife of Rasiah of Tellipalai

Deceased. Vyravapillai Rasiah of Kurumpasiddy, Tellipalai

Vs. Petitioner

3 Arumugam Ramalingam Rasiah Balasubramaniam of Kurumpasiddy, Tellipalai

> Respondent This matter coming on for disposal before N M. Sockalingam Proctor on the part of the Petitioner Petitioner having been read. read.

It is ordered that the petitioner abovenamed be and is hereby declared entitled as the widower of the deceased abovenamed to have L tters of Administration of the Estate of the Deceased abovenamed and the same be issued to him accordingly unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 23rd day of February 1966 show suffi cient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

ber, 1965.

Sgd. G. C Niles, Addl District Judge, Jaffna.

Drawn by A Sockalingam, Proctor for Petitioner. 275. 28 & 4.

#### ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

Testamentary Jurisdiction No. 1767

n the matter oi the Last Wili and Testament of the Late Anthoniapillai wife of Saverinuttu Bastiampillai of Karam-

Deceased

Saverimuttu Bastiampillai of Karampan

Petitioner.

This matter coming on for disposal before T, Muttuswamipillai Esquire, Acting District Judge, Jaffna on the 21th day of November 1965 in the pre-J Rajendram Esqr., Dis- sence of Mr A. Kanagatrict Judge of Jaffna on sabai Proctor on the part the 11th day of December, of the petitioner and the 1965 in the presence of a affidavit and petition of the petitioner and affidavit of the witnesses and notary and the affidavit of the dated 19-11-65 having been

> It is ordered that the Last will and Testament of the deceased dated 2nd June 961 attested by A Kanagasabai Notary Publie under No 13912 the original of which has been produced and is now deposited in this case, be and the same is hereby declared proved

It is further declared that the said petitioner as the executor named in the said will is entitled to have probate of the same issued to him accordingly.

This 11th day of Decem- This 24th day of November, 1965.

> Sgd N. M. J. Rajendram, District Judge, Jaffna.

Drawn by Sgd. A. Kanagasabai, Proctor for Petitioner, 274. 28 & 4.

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1776

In the matter of the intestate estate of the late Muttiah Jabaratnarajah of 2nd Mile Cross Road, Nallur, Jaffna,

Deceased

Padmini Amirthavally widow of Muttish Jebaratnarajah of B. A. Thamby Lane, Van. narponnai West, Jaffna

Minor 1 Jebaratnarajah Janardhanan

2 MeeraLakshmi daughter of jebaratnarajah both B A, Thamby Lane, Vannarponnai West, Jaffna, minors appearing by their proposed Guardianad-litem

> 3 Sithamparapillai Muttiah of Pallai

> > Respondents

This matter coming on for disposal before N. M J. Rajen. dram, Esquire, District Judge, Jaffna on the Sad day of December 1965 in the presence of Thanabalasingham, Mr. A. Proctors on the part of the Petitioner and the Affidavit of the Petitioner dated 3rd December 1965 and the Petition of the petitioner having been read.

It is ordered that the abovenamed 3rd respondent be appointed Guardian - ad - litem over the minors the 1st and 2nd respondents abovenamed and that the petitioner as the lawful widow of the deceased abovenamed be declared entitled to have Letters of administration to the estate of the deceased and that Letters of Administration be issued to her accordingly unless the interested shall appear before this Court on the 9th day of February 1966 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the said minors the 1st and 2nd respondents should be produced in Court on the said

This 3rd day of December

Sgd. N. M. J. Rajendram, District Judge, Jaffina.

Drawn by Sgd, A. Thanabalasingham Proctor for Petitioner

278 28 4 4

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Tests mentary Jurisdiction No. 1774

In the matterof the intestate estate of the late Nagalingam Pennambalam of Ward No. 3 Pungudutivu

Deceased

Sinnathangam widow of Nagalingam Pennampalam of Ward No. 3, Pungudutivu

Patitioner

1 Ponnampalam Pathmanathan

Minor 2 Pathmalosany daughter of Ponnambalam

> . 3 Wijeyaledshumy daughter of Ponnambalam, minors ap-pearing by their by their proposed Guarpian-ad-litem the 1st Defendant

> > Respondents,

This matter esming on for dispesal befere N. M. J. Rajondram, Esquire, District Judge, Jafine on the 27th day of November 1965 in the presence of Mr A. Thanabalasingham, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 3rd November 1965 and the petition of the petitioner dated 29-11-65 having been

It is ordered that the abovenamed let respondent be appointed Guardian - ad - litem over the minors the shovenamed 2nd and 3rd respondents and the petitioner as the lawful widow of the deceased abovenamed be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the deceased and that Letters of Administration be issued Respondents or any others to her accordingly; unless the respondents or any others interested shall appear before this Court on the 9th day of February 1966 and show sufficient cause to the satisfaction of thit Court to the contrary.

> It is further ordered that the said miners the 2nd and 3rd respondents should be produced in Court on the said

1965 This 29th day of November

Sgd. N. M. J. Rajendram, District Judge,

Drawn by Sgd. A Thanabalasingham Proctor for Petitioners. 279. 28 & 4

கான்முகில் வழாது பெய்க மலி வளஞ்காக்க மன்னன் கோனமுறை யாசு செய்க குறைவிலா அவிக்கள் வாழ்க steinenpupus Cersica sopais Gerief wits மேன்மைகொள் சைய நீதி வினங்குக வுவக கெல்லாம்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaina, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road; Vannarponnai, Jaffna, on Friday February 4, 1966.

Beiter R. N. SIVAPIBARASAM

## JAFFNA MUTUAL THE BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

> FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO

S. KANAGASABAI, J. P. Shroff.